# 合格例

### <試験官について>

## 外国人試験官:

アメリカ人?20代後半くらいの初々しい可愛らしい感じの女性。特に訛りは無し。

大人しそうで声も小さかったが、終始ニコニコして相槌を打ってくれたので、話しやすかった。 すべての質問担当。

### 通訳ガイド:

50代くらいの男性。最初に名前と出身地を聞かれたのみ。後は終始ニコニコ話を聞いてくれた。大きな声で英語も聞き取りやすかった。

# 人物考查担当試験官:

50 代くらいのやや無愛想な男性。一言も発言はなく、ジッとこちらを見ている感じ。最初の自己紹介以外は、ついアイコンタクトをとるのを忘れてしまった。

## <当日の状況および面接内容について>

受付を済ませた後、控え室の指定された席で待機。近くの席に富士の人々も見受けられた。しばらくして名前を呼ばれ、誘導担当者の後について 4 人一組で面接会場前へ。部屋の前に席が並んでいて、私は 2 番目に座るよう指示を受ける。待つ間も落ち着かなかったが、後ろの 2 名は常日頃一緒に頑張ってきた仲間だったので心強かった。

私の前の人が終了して  $1\sim2$  分の後に、外で待機していた誘導係の人がドアを開け、中へ入るように指示を受ける。入ると右から  $TG\rightarrow NS\rightarrow GO$  の順に座っており、TG,NS の 2 名がにこやかに「Hello!」、TG が「Please have a seat!」と促してくれた。自分の席の前にも長テーブルがあり、前方 3 名のテーブルとは 3mほど離れていた。席は一つだけ置いてあったので、自分の荷物は椅子の傍の床においた。

### <面接試験の実際>

TG: Please tell us your name and where you are from.

I: OK. My name is ~. I'm from Nerima ward.(笑顔で3名へ順にアイコンタクト。GO が表情一つ変えず厳しい顔つきなのが少し気になった。)

NS: 最初の質問です。今の韓国ブームについてどう思いますか?

I: (あー! やっぱりきた!) Well, Yes, it's a big boom happening in Japan currently. I think it was caused by a famous Korean drama called "Winter Sonata".

NS,TG: 笑顔でうなずく。

I: I heard that most fans are middle-aged women, so I think they watch that drama with a kind of nostalgia. My mother is also one of them. I think it reminds them of their pure love in their youth.

NS,TG,GO:声を出して笑う。

I: And.....well(しまった、あと一つ答えを考えてたけど何だっけ。とりあえず「古き良き日本が垣間見られるから」ってことを言いたいんだけど...ーしばらく気まずい沈黙が続く一) I'm sorry I'm nervous. Well...

NS,TG: OK. OK. (笑顔ながらやや気まずそうな顔)

I: Well....I think they can see "old good aspects of Japan" in that drama which we've missed out on."

NS,TG: 一応うなずいてはいたが、顔には"?"マークが読み取れた。

NS: あなたはどう?韓国文化について学びたいと思う?

I: Well, I have a friend who is Korean. So I'd like to learn Hangul.

NS,TG: 顔を見合わせて少し笑う。(少し的外れな回答だったかも、と気になる。)

NS: では次の質問です。駅前で溢れ返っている駐輪自転車についてどう思いますか?

I: (ここで「駐輪自転車」という言葉が聞き取れず焦る。)I'm sorry, but I didn't understand you saying, "parked something"??

NS: OK.  $(\rightarrow$ もう一度ゆっくり大きめの声で質問してくれた)

I: Ah, Yes, it's a serious problem now. It's also happening in my local area. They are disturbing. (「通行の邪魔」と言いたかったのだが、disturbing は不適切であった。 they're obstructions 等と言うべきだったと後で反省。)

NS: うなずく。

I: I think its main reason is that there isn't any parking area located near the station.(全く無いというのは誇張しすぎか?) So, I think the government should try to tackle this problem by providing more parking areas conveniently located near stations.

NS: 撤去作業はありますか?

I: (あるある!実は批判しときながらも、私も前に駐輪して撤去された経験があるんだよな。でもここで正直に言うべきか?!) Well...Yes. And.....shamefully enough....I was one of them.

NS,TG: Oh... (やや苦笑い)

I: (しまった。何か言わねば。)I was charged about 3,000 yen. So, I learned a lesson!

NS,TG: ややにこやかにうなずいたが、やはり今ひとつの反応。

NS: 次の質問です。新年会について説明して下さい。

I: OK. It's a party we hold during New Year holidays. Any kinds of groups such as workers, friends, relatives have it to wish for their happiness of the new year.

NS: 新年会は日本特有のものだと思いますか?

I: Yes, I think so. For us Japanese, celebrating a new year is the most important event throughout the year. So I think it's especially unique to Japan. (しゃべりながらも、本当か?と自問していた。)

NS: (うなずきながら) Yes, I think so. あなたも新年会をやりますか? どのように楽しみますか?

I: Yes! I enjoy it with my friends by drinking alcohol and typically going to karaoke and...yes, something like that.

NS: (TG と顔を見合わせながら) OK. Thank you very much.

TG: That's all. Thank you!

I: Finished?

NS: Yes, it's very short.

I: OK. It's been my pleasure to be here. Thank you very much for your time. Have a nice day!

### < 反省点および感想>

模擬面接ではいつも「Smile!」と注意されていたので、とにかく笑顔を絶やさないように心がけました。面接官は NS,TG 共にとても感じの良い方で、終始笑顔でうなずいてくれたので、答えに詰まった時も何とか立て直すことができました。ただ、その分 GO へのアイコンタクトがおろそかになってしまったのが悔やまれます。

英語については、とにかく何か言わなければ、とよく考えずに喋り始めてしまう場面が多くあり、 あんなに授業で注意されたにも拘らず、本番でも文法のミスが多かったように思います。また、 はきはきと大声で受け答えをしようと思っていたのに、NSが声が小さい方だったので、つい自 分の声も小さくなりがちだったのも心残りです。

- 5 分間は本当にあっという間でした。「もっとこう言えば相手に分かりやすかったのに」という 反省点ばかりが残りますが、内容はともかく終始笑顔を保てたことに唯一の望みを託したいと思います。
- 2次対策の授業は殆ど毎日参加させて頂いたおかげで、英語を話すことへの抵抗は格段に減った と思います。また先生毎に指導法に個性があり、どれも試験対策には有効なもので大変役立たせ て頂きました。どうもありがとうございました。